

## Руководство дилера

ШОССЕ	MTB	Туризм
Велосипеды City Touring/ Comfort	URBAN SPORT	E-BIKE

# ЦЕПЬ

### **XTR**

CN-M9100

### **DEORE XT**

CN-M8100

### **SLX**

CN-M7100

SM-CN910-12

# СОДЕРЖАНИЕ

---

<b>СОДЕРЖАНИЕ .....</b>	<b>2</b>
<b>ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ.....</b>	<b>3</b>
<b>ЧТОБЫ ОБЕСПЕЧИТЬ БЕЗОПАСНОСТЬ.....</b>	<b>4</b>
<b>ПЕРЕЧЕНЬ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ИНСТРУМЕНТОВ .....</b>	<b>7</b>
<b>УСТАНОВКА/СНЯТИЕ .....</b>	<b>8</b>
Проверка длины цепи.....	8
Обрезка цепи .....	8
Соединение цепи .....	9
Снятие звена QUICK-LINK.....	10

# ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

- Это руководство дилера предназначено, прежде всего, для профессиональных велосипедных механиков.

Пользователи, не обученные профессионально сборке велосипедов, не должны пытаться устанавливать компоненты самостоятельно, пользуясь руководствами дилера. Если какая-либо часть информации в данном руководстве непонятна для вас, не выполняйте установку. Вместо этого проконсультируйтесь по месту покупки или у дистрибьютора.

- Обязательно прочитайте все инструкции по обслуживанию и сборке, прилагаемые к этому изделию.
- Не разбирайте изделие и не вносите в него изменения, отличные от указанных в настоящем руководстве дилера.
- Все руководства дилера и инструкции по обслуживанию и сборке вы найдете на нашем сайте (<http://si.shimano.com>).
- Соблюдайте правила и нормы страны и региона, в которых вы ведете бизнес в качестве дилера.

**В целях безопасности перед применением внимательно прочитайте это руководство дилера и соблюдайте его при эксплуатации.**

Следующие инструкции следует обязательно соблюдать во избежание травм, повреждения оборудования и ущерба окружающей среде.

Инструкции классифицируются по степени опасности или повреждения, которое может быть нанесено, если изделие используется неправильно.

 <b>ОПАСНО</b>	Несоблюдение этих инструкций ведет к смерти или серьезной травме.
 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти или серьезной травме.
 <b>ОСТОРОЖНО</b>	Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам, повреждению оборудования и ущербу окружающей среде.


# ЧТОБЫ ОБЕСПЕЧИТЬ БЕЗОПАСНОСТЬ

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При установке соблюдайте инструкции, приведенные в руководствах пользователя.

Рекомендуется применять только оригинальные детали SHIMANO. Если такие детали, как болты и гайки, ослаблены или повреждены, велосипед может внезапно перевернуться, что может привести к серьезной травме.

Кроме того, если регулировки выполнены неправильно, могут возникнуть проблемы, велосипед может внезапно перевернуться, что может привести к серьезной травме.

-  При выполнении операций технического обслуживания, например при замене деталей, обязательно надевайте защитные очки.
- Внимательно прочтите данное руководство дилера и храните его в надежном месте для повторного обращения.

## Обязательно сообщайте пользователям следующее:

- Не используйте повторно звено QUICK-LINK после снятия. При повторном использовании звена QUICK-LINK возникает опасность его ослабления и полного отсоединения, что может привести к падению велосипеда, а это, в свою очередь, может привести к серьезным травмам.
- Периодичность технического обслуживания зависит от частоты использования и условий катания. Регулярно очищайте цепь и звено QUICK-LINK подходящим очистителем цепи. Никогда не применяйте растворители на щелочной или кислотной основе, такие как очистители ржавчины. При использовании таких очистителей цепь или звено QUICK-LINK может разомкнуться, результатом чего может стать тяжелая травма.
- Если по причине изменения конфигурации задних звезд необходимо отрегулировать длину цепи, не следует обрезать ее в том же месте, где ранее было выполнено соединение цепи с помощью звена QUICK-LINK. Если обрезка выполняется в месте, где соединение выполнено при помощи звена QUICK-LINK, выжимка цепи будет повреждена.
- Проверьте цепь и звено QUICK-LINK на предмет наличия повреждений (деформации и трещин), проскакивания или самопроизвольного переключения передач. При наличии каких-либо проблем проконсультируйтесь по месту покупки или у дистрибьютора. Существует опасность разрыва цепи или отсоединения звена QUICK-LINK, что может привести к падению с велосипеда.

- При замене цепи новой обязательно также замените звено QUICK-LINK новым. Если звено QUICK-LINK не заменить, оно может быть повреждено, и вы можете упасть с велосипеда.
- При установке звена QUICK-LINK убедитесь в том, что штифты QUICK-LINK надежно вставлены до упора.
- При установке соблюдайте инструкции, приведенные в руководствах пользователя.

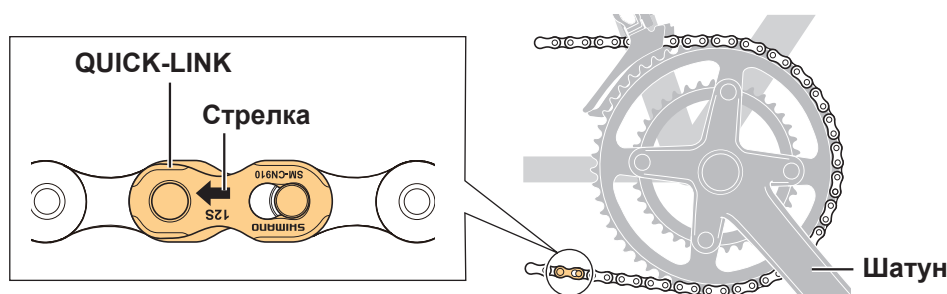
Рекомендуется применять только оригинальные детали SHIMANO. Если регулировки выполнены неправильно, велосипед может внезапно упасть вследствие рассоединения цепи и т. п., что может привести к серьезным травмам.

## Для установки на велосипед и технического обслуживания:

- Для соединения цепи используйте только модели инструмента и звена QUICK-LINK, указанные в таблице. Если для соединения цепи используется неподходящее звено QUICK-LINK или неподходящий инструмент, недостаточное усилие соединения может привести к рассоединению цепи или проскакиванию.

Цепь	QUICK-LINK	Инструмент (QUICK-LINK)	Инструмент (выжимка цепи)
CN-M9100/ CN-M8100/ CN-M7100	SM-CN910-12 	TL-CN10	TL-CN29, TL-CN35

- Установите так, чтобы стрелка на поверхности была обращена в направлении вращения шатунов при взгляде спереди. Если установка будет выполнена неправильно, звено QUICK-LINK может отсоединиться, что может привести к падению с велосипеда.



- Внимательно прочитайте руководство пользователя и сохраните его для повторного обращения.

## ПРИМЕЧАНИЕ

### Обязательно сообщайте пользователям следующее:

- Звезды следует периодически промывать нейтральным моющим средством и затем смазывать. Кроме того, промывка цепи и звена QUICK-LINK нейтральным моющим средством и их смазывание являются эффективным способом продления срока службы цепи и звена QUICK-LINK.
- Для снятия звена QUICK-LINK необходим специальный инструмент SHIMANO. Проконсультируйтесь по месту покупки или у дистрибьютора.
- Гарантия на детали не распространяется на случаи естественного износа или повреждения в результате нормальной эксплуатации и старения.

### Для установки на велосипед и технического обслуживания:

- Для достижения хорошего качества переключения передач эта цепь имеет лицевую и обратную стороны, и ее следует устанавливать с обеспечением правильной ориентации.
- Лицевая (наружная) сторона  
Сторона с показанной на иллюстрации маркировкой является лицевой (наружной) стороной.




- Обратная (внутренняя) сторона



Реальное изделие может отличаться от иллюстрации поскольку данное руководство предназначено главным образом для объяснения процедур использования изделия.

# ПЕРЕЧЕНЬ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

Следующие инструменты необходимы для целей установки/снятия, регулировки и технического обслуживания.

Инструмент	
	TL-CN29
	TL-CN35
	TL-CN10

# УСТАНОВКА/СНЯТИЕ

## Проверка длины цепи

Для проверки длины цепи обратитесь к руководству дилера для заднего переключателя.

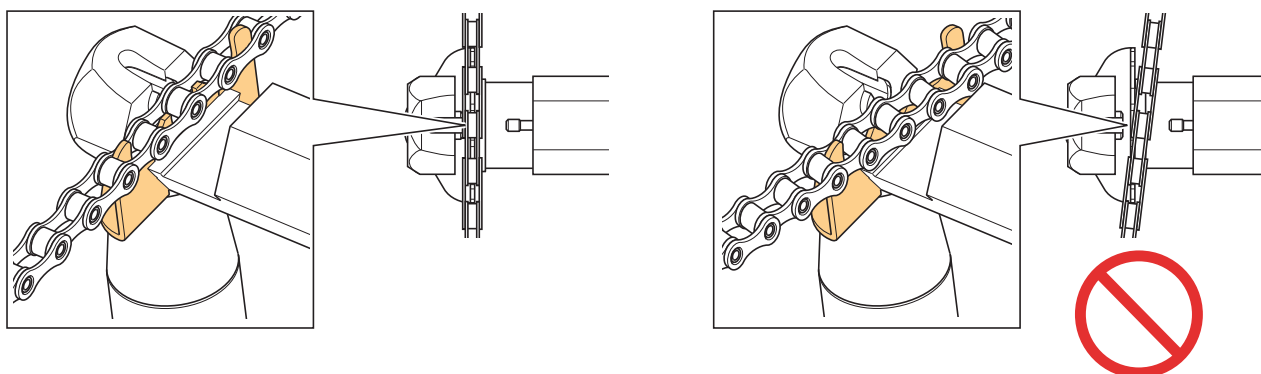
## Обрезка цепи

Если цепь слишком длинная, используйте выжимку цепи и обрежьте цепь.

### 1. Поместите цепь в выжимку цепи.

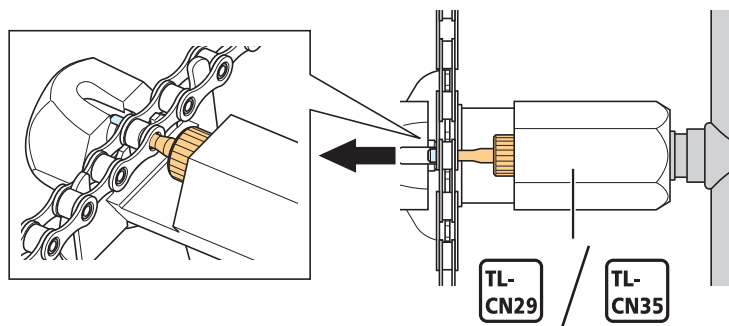
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Поместите цепь в выжимку цепи, как показано на иллюстрации. Если использовать выжимку цепи, не расположив цепь надлежащим образом, может быть повреждена позиционирующая пластина.



### 2. Поверните ручку выжимки цепи, чтобы выдавить штифт.

Нажмите на центр штифта, чтобы полностью извлечь штифт из цепи.



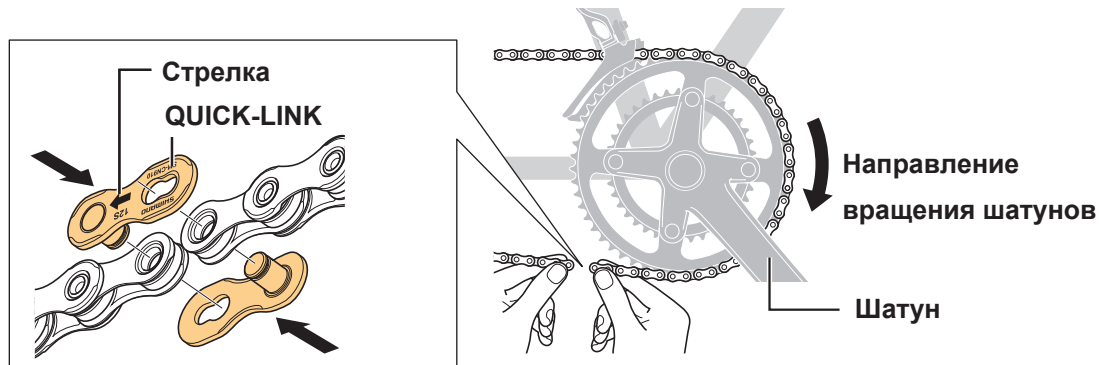


# Соединение цепи

Вместо соединения этого изделия с использованием обычного соединительного штифта используйте для соединения цепи звено QUICK-LINK.

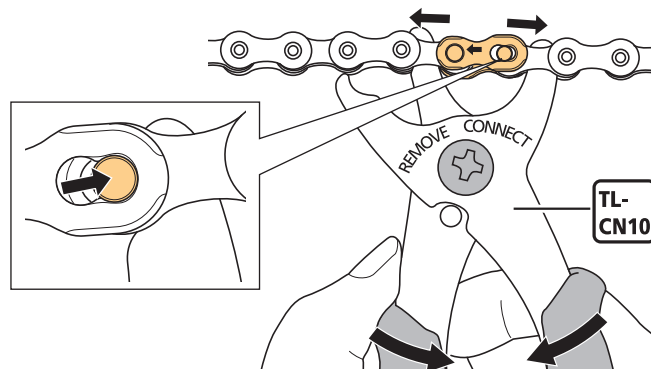
## 1. Установите звено QUICK-LINK на цепь.

Вставьте штифты звена QUICK-LINK между внутренними звеньями с обеих сторон, как показано на иллюстрации. Расположите так, чтобы стрелка на поверхности была обращена в направлении вращения шатунов при взгляде спереди.



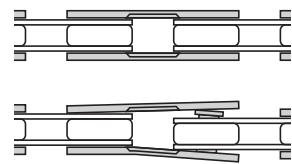
## 2. Закрепите звено QUICK-LINK.

Используйте специальный инструмент SHIMANO TL-CN10, чтобы вдвинуть штифты и надежно вставить их.



### ПРИМЕЧАНИЕ

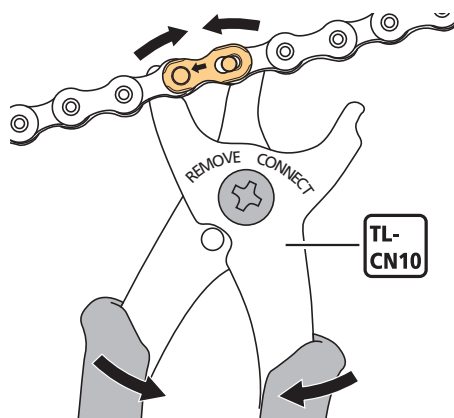
- Убедитесь в том, что обе стороны звена QUICK-LINK надежно вставлены, как показано на иллюстрации.



# Снятие звена QUICK-LINK

1. Для снятия звена QUICK-LINK используйте специальный инструмент SHIMANO TL-CN10.

Установите инструмент, как показано на иллюстрации, выдавите штифты и снимите звено QUICK-LINK.



## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте повторно звено QUICK-LINK после снятия. При повторном использовании звена QUICK-LINK возникает опасность его ослабления и полного отсоединения, что может привести к аварии.

